



“ ‘Ōhiti ēē ēē  
 ‘Ōhiti ne'ene'e tātahi ē  
 Pa'a'ina mai te mata'i  
 Fārara mai  
 Marā'amu to'eto'e. ”



« E i'a pa'a na'ina'i  
 tē horohoro nā tahatai.  
 E 'ō 'ōna i te 'āpo'o, 'e i te pō,  
 e hūhō noa 'ōna. »

Putā fa'atoro a te Fare vāna'a

TA'O TUPUNA : KOO-FITI [CE]

Reo vaihi : 'Ōhiki

Reo manihiki : Kohiti

Reo raroto'a : Kō'iti

Reo maori : Koowhiti

Reo pa'umotu : Kohiti

## Mau 'ā'amu iti

“ I tō'u nei na'ina'ira'a i te fenua Taha'a, i te mau hōpe'ara'a hepetoma ato'a, e hoe mātou i ni'a i tō mātou motu nō tē haere e haru i te 'ōhiti 'ei tāpēra'a i te mitihue 'e te taioro nō tē ho'ora'a mā'a i te pae porūmu i te mau tāpatī ato'a. Aita ana'e nō tē tāpē ato'a i te mono'i a tō'u māmā rū'au. ”

Mochau Timiona, Taha'a, Raromata'i, Totaiete, 2023.

“ I te tahi pō, pūai noa ra te mata'i i Rimatara, hano atu ra vau i tātahi nō tē imi i te 'ōhiti. Tē ite ato'a ra vau i te mau taure'are'a 'e tā rātou mōri pata. E 'ohipa fa'auehia e te mau metua, nō tē tāpēra'a i te taioro nō tē mā'a Rimatara i te tāpatī. Ia 'i ana'e te fāri'i i te 'ōhiti, e ho'i mātou i te fare. E ere noa nō te taioro, e rave-ato'a-hia tē 'ōhiti iō mātou nō tē tāpē i te mono'i, ta'a'ē noa atu ai i te una. ”

Ruhama Terou, Rimatara, Tuha'a pae, 2023.

“ I tā'u nei henua 'o Gaiavae ia te i'oa, e pi'ihia nā mātou teie ānimaga iti, e 'ogohiti. I te topaga'a o te mahana, e ha'au'e mai tā'u nā mau metua iā'u e haege e hagu mai te tahi mau 'ogohiti i te pae tātahi. Ia oti ana'e, e hōgo'a mātou teie mau 'ogohiti i tā'u nei metua vahine, e pāpāhi 'oia i te mau 'ogohiti nō tē gave mai i tōna pape. Nā te pape o te 'ogohiti e tāpē i te taiogo. ”

Béatrice Terorotua, Gaiavae, Tuha'a pae, 2023

## TĀMĀHANAHANA

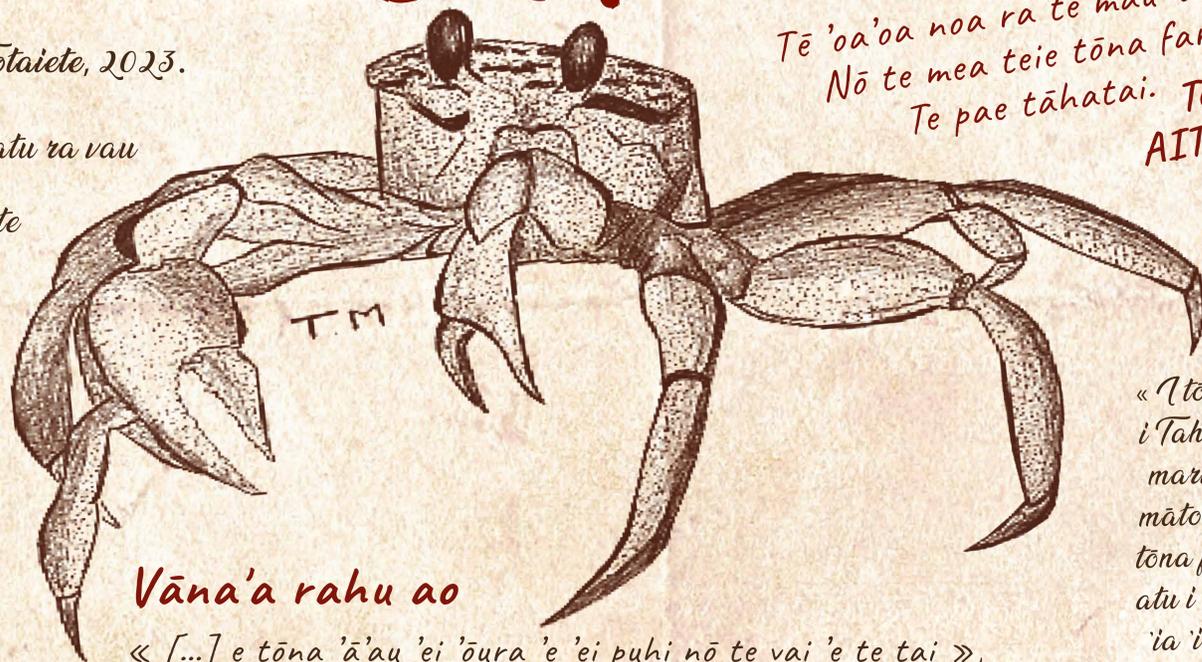
E hina'aro 'oe e tamarū iā 'oe  
 'A haere i te pae tāhatai  
 Nā te one e rave i tō 'oe māuiui  
 Nā te 'are e rave i tō 'oe mana'o fifi  
 Nā te miti e rave i tō 'oe roimata  
 'E nā te mata'i e fa'anā i tō 'oe 'ā'au.



# 'ŌHITI

## Pehepehe

Nō reira ia  
 Tē 'oa'oa noa ra te mau 'ōhiti  
 Nō te mea teie tōna fare  
 Te pae tāhatai. Tekuria  
 AITAMAI



## Vāna'a rahu ao

« [...] e tōna 'ā'au 'ei 'ōura 'e 'ei pui nō te vai 'e te tai », Tahiti aux temps anciens, Teira HENRY, J.M Orsmond, Tahiti, 1978

'Aua'e maoti te mau tahu'a nui nō Pora-Pora, 'o Pao-raro (1822), 'o Ra'i-tupu (1824) 'e 'o Tāmera, tahu'a nui nō Tahiti (1833), i roa'a ai iā John Orsmond, pāpā rū'au nō Teira Henry, teie mau vāna'a rahu ao. 'Oia mau, 'ia au i te hi'ora'a a te mā'ohi, 'ua riro te mau mero o te tino o Ta'aroa 'ei mau 'ōhipa natura o te arutaimareva. Mai tōna 'ā'au o tei riro 'ei 'ōura miti, 'ōura pape 'e 'ei pui nō te mau tahora 'e te miti. E fa'ahōhō'ara'a ho'i teie 'ā'amu nō te rahura'a o te mau i'a pa'a o te Moana Nui a Hiva.

## HĀMANIRA'A TAIORO

Te 'āno'i :

- 10 'ōmoto - 2 'ōhiti rarahi

Fa'aineinera'a :

1. 'Ō nā mua i te ha'ari, 'ūteretere te 'aha toe'a o te ha'ari, vāhi nā rōpū 'e 'ana maru noa ai, tu'u atu i roto i te hō'ē fāri'i 'e tāpō'i i te 'ahu.
2. I muri iho, 'a 'imi i te tahi 'ōhiti, horoi iāna i roto i te miti. 'Ōfati i tōna 'āvae 'e tāpē'a noa mai i te tino o te 'ōhiti. Tu'u atu i te 'ōhiti i roto hō'ē 'ūmete, tūpa'ipa'i iāna, oti ana'e 'a tāviri iāna i roto i te hō'ē 'āu'a 'āfa pape, 'ia roa'a noa mai tōna tāpē.
3. Rave mai i te fāri'i ha'ari, māni'i te tāpē o te 'ōhiti, fa'arapu pauroa 'e fa'ata'oto hō'ē pō.

Arona TZE-YU, Huahine, Raromata'i, Totaiete, 2023

*Data te maire!*

## Tamari'i ha'uti

« I tō'u nei na'ina'ira'a, e mea au roa nā mātou e haere i ni'a i te motu i Taha'a. E fa'anaho te mau metua i te tahi ahimā'a, e hopu te mau tamari'i i te miti 'e ha'uti i tahatai. Ia tae i te taimē e ha'umani ana'e mātou, e pā'imi mātou i te 'ōhiti, e ere rā i te mea 'ōhiē i te haru iāna nō tōna fāito na'ina'i roa 'e tōna 'ū 'uo'uo. Nō te haru i te 'ōhiti, e pātia noa atu i te rima i roto i te one nō tē fa'ahaere mai iāna i rāpae. I muri mai, 'ia ite ana'e au i te 'ōhiti e haru vau iāna, e pātia atu ai i roto i te piri pou o tō'u tū'ane. Horo atu ai au mā tē 'ata. »

Sweeva Teriipaia, Taha'a, 2023

## IHI ORA

'Ia au i te 'aivāna'a ra 'o Joseph Poupin, e 3 huru 'ōhiti e vai nei i Porinetia farāni nei : *ocypoda ceratophthalma*, *ocypoda cordimana*, *ocypoda pallidula*. Mai te peu e mea 'ere'ere te one, e mea rehu iā rātou, mai te peu rā e one 'uo'uo, e mea mā'uo'uo iā. Mai te peu e 'au'au 'oe i te O. cordimana, e horo 'ōhie 'oia i roto i te uru ha'ari, inaha ho'i, e mea piri fenua tōna 'āpo'o. 'Ārea rā te O. ceratophthalma, e horo 'oia i roto i te miti. 'Oia mau, e mea piri tōna 'āpo'o i te miti.

Joseph Poupin, « *Systématique et Écologie des Crustacés Décapodes et Stomatopodes de Polynésie française* ». Écologie, Environnement. Université de Perpignan, 2005.